

# 紫 语

牛顿中文学校校刊  
NCLS Journal

2007·6

第 10 期



- ❖ 我的回应
- ❖ 潇洒走了一回
- ❖ 播撒希望 收获成功
- ❖ 未来得及给你的照片

寄以示谢忱。校刊欢迎文字、美术、摄影等各类稿件，来稿请  
 editor@newtonchineseschool.org。

虽说波士顿的中文媒体，均以免费为由不付作者稿酬；虽  
 说牛顿中文学校是非营利机构，学费低廉、经费有限；虽  
 牛顿精神是『重在参与、贵在奉献』，但鉴于大家国事家事  
 两繁忙，仍能忙里偷闲、为校刊赐稿，校刊特备微薄稿酬，  
 以示谢忱。校刊欢迎文字、美术、摄影等各类稿件，来稿请

# 校刊敬启

## 絮语 月刊

主 办：牛顿中文学校

编 辑：庄 园

董事长：王卫东

校 长：姚洁莹

副校长：刘希纯

网 址：

[www.newtonchineseschool.org](http://www.newtonchineseschool.org)

邮 址：

principals@newtonchineseschool.org  
 editor@newtonchineseschool.org

## 目 录

|                      |        |
|----------------------|--------|
| 校长感言                 |        |
| 2 潇洒走了一回             | 洁 莹    |
| 牛顿风景                 |        |
| 3 向校长和教职员们致敬         | 成人英语甲班 |
| 牛顿人物                 |        |
| 4 播撒希望 收获成功          | 李少娜    |
| 校园简讯                 |        |
| 6 我校围棋选手旗开得胜         | 卢 珂    |
| 7 汪维廉再获环保大使称号        | 梁 楠    |
| 8 国画书法比赛揭晓           | 谭嘉陵    |
| 文苑画廊                 |        |
| 7 我最喜欢的大自然活动         | 汪维廉    |
| 现代管理                 |        |
| 9 董事会会议简报            | 王卫东    |
| 各抒己见                 |        |
| 10 与沈安平先生商榷          | 道 一    |
| 11 我的回应              | 沈安平    |
| 寸草春晖                 |        |
| 20 中美学生课堂表现的不同       | 刘心尧    |
| 尖尖小荷                 |        |
| 13 我的姓名和称呼           | 七年级甲班  |
| 16 牛顿中文学校            | 五年级丙班  |
| 深情缅怀                 |        |
| 17 未来得及给你的照片         | 张川川    |
| 18 追思朱婕              | 琼 林    |
| 19 人到中年 请多保重         | 滕蓉蓉    |
| 谈天说地                 |        |
| 21 女儿习剑              | 老 康    |
| 书艺杂谈                 |        |
| 23 晋唐楷书              | 杜 玮    |
| 黑白博弈                 |        |
| 25 十二生肖与围棋(三)        | 卢 珂    |
| 15 世界青少年围棋赛将在波城举行    | 卢 珂    |
| 秦王兵马俑                |        |
| 27 兵马俑的骑兵            | 梁少熊    |
| 封面 国 画：山峦            |        |
| 作 者：陈嘉文(Connie Chan) |        |
| 指导教师：谭嘉陵、汪庆          |        |

# 潇洒走了一回

◆洁莹

波士顿的天气就是这样，一过完漫长的冬天，美好的春天还没来得及让人细细品味，更美丽、更多彩的夏天已然扑面而来！

2006-2007 学年，还有三周，就要结束了！

这三周，也将是非常忙碌的三周：

本周日（六月三日）至最后一个学校日（六月十七日）学校开放期间，现在的在校生都可以在校内注册、交费、选择家长值班日。网上注册上周日已经启动了，已有 25% 的家庭“捷足先登”，选课完毕。董事长王卫东博士再接再厉，今年又开发出新的网上预定课本的功能，请大家善加利用，届时，开学第一天的忙乱将得到极大的改善。新生（包括以前上过、但这学期没有选课的学生）注册也将在近期内开通。今年开始，完全实行网上注册，不再需要“手工”登记。

下周日期末考试。各年级的复习资料已经放在网上，请家长们尽量帮忙孩子打印出来，既方便，也可节省学校的人力物力。老师们花了大量的时间准备这些资料，还有暑假作业。希望有心的家长好好利用，帮助孩子们复习巩固所学的中文知识。

最后一个学校日，与往年一样，家长会要召开家长大会。今年，我校将有更多的十年级学生毕业。校行政特别订购了统一的“毕业袍”，毕业典礼将更显隆重正式，以期嘉奖这些坚持学习中文多年的学生（和家长们）！同时也将表彰更多的、在我校已服务满五年、十年、十五年、二十年以上的资深教师、行政人员等。请大家拨冗观礼。

至此，我也将站完最后一班岗，高兴地、放心地将校行政的接力棒交在刘希纯博士的手中。一年来我们优势互补，合作愉快，他的稳重务实给了我非常具体化的支持和帮助。也要感谢我的前任郭红校长手把手地带了我一年，不断地给我以鼓励。我的前、前任，现任董事长王卫东博士和他领导的董事会更是校行政的坚强后盾，随问随答，幕后顾问，并且以身作则，领衔各项校内校外的活动。还有晓红、晓华带队的家长会那么多家长的大力支持。前后共三年任副校长、校长，“站柜台”的经历给了我难得的机会，没想到我的收获这样大：结识了更多热心的朋友，锻炼了组织能力，沟通能力，这些都将成为我人生的宝贵财富。之前，当学明、少娜劝我从我热爱的教学岗位上“转业”，不是没有顾虑的，孩子小、工作忙，眼看着学校越来越大，责任也越重。多么庆幸我们有日趋完善的校章，分工不同、运行良好的董事会、校行政、家长会，这么多敬业的好老师，使我的工作完成得比想象的顺利。也有很多事，还没来得及去想或去做，或是做得不够理想。但是，我能很开心地告诉自己和大家，我努力了，尽力了，潇洒地走了一回！

再次特别感谢校行政的亲密战友们，谢谢大家的包容支持和精诚合作。特此存照，纪念我们并肩同事的日子。要谢的人太多，谨向所有关心过我、鼓励过我、帮助过我、提过建议和批评的朋友们，再

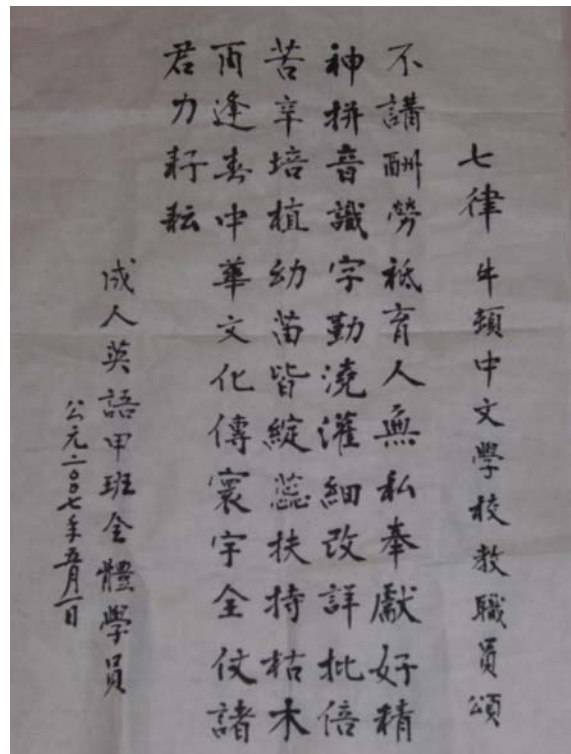


校行政同仁洁莹家小聚。

当然还要特别感谢英寅，我的亲爱的另一半！在外，他是统领公司、忙碌不已的总裁，在中文学校，在家，却甘当“配角”，一直爱我所爱，以我为荣，默默地支持我；在我每个星期天忙完中文学校疲惫地回到家中时，他准备好了丰盛的饭菜；晚上在我专心陪伴孩子们时，他耐心接听并记录好每一通电话；给我出主意，给我打气，累极了，委屈时也是我唯一的“出气筒”。还有我可爱的儿子大宝小宝，因为妈妈的忙碌，多少次，读书读到一半，妈妈就先睡着了，哥哥轻轻地给弟弟读完，他们俩乖乖先睡去了；给他们写了多年的日记也中断了好久，好久。我很高兴我就能有更多的时间给我至爱的家人了！！！！

忙完这三周，就是快乐的暑假了！祝愿大家过得开开心心！！

## 牛顿风景



# 播撒希望 收获成功

——王博龙小朋友与妈妈赵咏梅的故事

◆李少娜

四月中旬的一个星期天下午，与往常一样，结束了在 105 教室的合唱排练，随着学校下课后熙熙攘攘的人潮，我经过一楼的大餐厅，与王松、赵咏梅这对年轻夫妇不期而遇了。曾与王松同在留美华人企业家联合会主办的第五届企业管理培训班学习，后又在同学的聚会中认识了咏梅和他们可爱的儿子王博龙。在小博龙才五岁时与他玩了一次钓旋转鱼的游戏，当时孩子那活泼大方，沉稳机灵，谦和有礼的个性让我十分惊讶，因而霎时就喜欢上了小博龙。当我们的孩子都远离家门在外上大学时，在中文学校见到的每一位孩子，都让我从心灵深处升腾出一种特殊的亲切感，仿佛在他们身上能追寻到十来年前儿女在这所学校里的足迹身影，那都是岁月洗刷不去的磐石记忆，非同平常，弥为珍贵。

一见面，咏梅热情地邀请我参加由麻州财政厅属下的校舍管理署（MSBA）举办的第二届“我的理想学校（My Ideal School）”绘画暨作文比赛颁奖典礼，当知道小博龙的送选作品在 3500 名麻州公立小学一年级参赛学生作品中被选中而得奖的消息时，我真为这位仅仅六岁半的孩子取得的成绩感到高兴和兴奋——虽然当时并不知道获奖名次。我问咏梅：“小博龙喜欢画画啊？”咏梅说：

“特喜欢，从两岁开始就拿笔画鹰，描绘天堂。四岁半开始在牛顿中文学校学画画，第一年的第一学期在吴富民老师的蜡笔画班接受启蒙教育；第二学期由高虹老师接任该班继续学画；第二年进入沈亚虹老师的卡通/基础班学习。”啊，看来中文学校不仅仅努力传播中华文化，许多有才华的老师培养孩子确实是付出心血的，孩子们在主流社会获得奖项，牛顿中文学校的老师们可是功不可没哪！由此，再次为这里的辛勤园丁们喝彩，再次为这所学校管理者们的不懈努力鼓掌。

我饶有兴趣地向咏梅要来了小博龙参赛的作品和他从 2005 年 9 月至 2007 年 3 月在中文学校幼儿园画画班的绘画册，还有 2006 年暑期回国在哈尔滨师从曹老师的绘画作业，希望从一幅幅充满童真的画面中走入孩子的心灵世界，希望从一幅幅技巧扎实的图形里探寻幼年的成功密决。

二零零七年五月十一日上午，阳光明媚，春意盎然。上午九点，在麻州州政府庄重典雅的圆形大厅里和宽阔坚实的大理石楼梯前，出现了十三位就读麻州公立小学一年级的学生和他们的父母，老师和校长，这十三位小学生都接到了校舍管理署

（MSBA）邀请他们到州政府接受嘉奖的通知。为了促进麻州师生关注校舍设计和建筑，MSBA 举办的这项比赛活动已是第二届。比赛只限麻州公立学校一年级学生参加，参赛者要求交付一幅展现想像力和创造力的理想学校图画，并自己书写喜欢所在小学的三项理由。王博龙的获奖作品是一幅渥本镇 Linscott 小学正面校舍的彩色铅笔图：黑色的屋顶，棕色的墙壁，绿树青草加蓝天；校舍前的水泥板刻着大大的格言“智慧重于财富”[Wisdom outweighs Wealth]。



颁奖仪式开始了，MSBA 的主任克莱文（Katherine Craven）逐一宣读获奖学生的名字，然后还富有感情地朗读他们书写的童言稚语，每位学生的图画用厚纸板制成了精美的纪念品，由麻州财务长卡希尔（Tim Cahill）将作品和由主权银行（Sovereign Bank）提供的每人 100 元储蓄债券颁赠给孩子们，然后再鞠躬亲切地和每位孩子扶肩合影留念。仪式的最后一项是大家都十分关注的，究竟哪位孩子的作品将获得第一名呢？于是，当克莱文主任宣布今年比赛的首奖得主是王博龙（Charles Wang）的同时，财务长卡希尔一下揭开了遮盖在讲坛旁的 MSBA 年刊的幕布，以王博龙的图画为主体的 MSBA 年刊放大样本赫然展现在大家眼前，“哇”！人群中响起一阵惊叹和欢呼的



声浪，只见身着笔挺深色小西服、神态自若的王博龙再次走到会场中心，仰头与高高的财务长卡希尔握手拍照，接过另一份 100 元储蓄债券，再一次接受大家的热烈祝贺。

在 3500 位参赛者中脱颖而出，在 13 位获奖者中独领首奖，这是人生中的一大成功机遇，这种成功出现在年仅六岁半的小博龙身上可视为一次幸运，但幸运中一定蕴涵了一种必然，这种必然的内在因素是与博龙的父母亲分不开的。

尽管我的女儿与小博龙相差 14 岁，我的儿子与小博龙相差 18 岁，尽管咏梅比我年青许许多多，但同为母亲，同怀对孩子健康成长的渴望，同在东、西两种不同文化相互撞击的生活环境中拼搏，我与咏梅围绕孩子教育的主题聊了不少时间，这些交谈让我感悟甚深，于是愿将其付诸文字，向大家叙述几段小博龙和母亲的故事，从中或许能引起大家的兴趣和共鸣，倘若能抛砖引玉地在校刊上展开更深更广的讨论，那就更有意义了，那我们的校刊工作就较容易进行了。

与所有孩子都有着相似生活环境的小博龙，他降临世界的童年是一幅怎样的生活图景？他有着怎样与众不同的潜能特质？

王博龙的爸爸和妈妈来自中国北疆之城哈尔滨，两人感情深厚，家庭和谐美满。王松在日本东京大学获取精密机械专业的博士学位后来到麻州一公司工作。小博龙来到美国时还只有四个月的生命，而且还孕育在妈妈温暖的体腔里。这孩子生下就重九磅，四个月就长出八颗牙，十一个月会自己行走，看来是个先天发育非常良好的孩子。这种发育良好的身体素质，给博龙的各种学习铺垫了优厚的智力及体力基础。

瞧瞧小博龙这孩子的成长过程和活动安排，我着实为其内容的丰富和起步的快速大为诧异：

一岁半起在家的地板上涂涂抹抹——最早的独创画作诞生于此；

两岁起学体操和打垒球，三岁起学游泳，四岁参加室内网球队，五岁开始踢足球，六岁学滑冰，每项运动都学得快，玩得开心，每项运动都得到各位老师的赞许；

喜欢科学，喜欢宇航，但不喜欢弹钢琴。每天在家除了完成学校布置的作业，还会快速地做出妈妈按参考书给的三十道数学学习题；

从小求知欲很强，注意力集中，模仿力也很棒，还爱动脑筋。半年前的一天，小博龙端端正正坐在爸爸平常下了班常看书的靠背单人沙发上，捧着一本自己的书聚精会神地阅读，十分钟过去了，二十分钟过去了，三十分钟过去了，孩子依然读得津津有味，倒是这一举动让爸爸妈妈担心了，“咋的啦？这好动的孩子怎能坐着看这么久的书？”，父母的爱好兴趣，言行举止，天天都在潜移默化地影响着孩子。

小博龙总是高高兴兴的，每天在家就爱画画，折纸，做手工，久不久就问妈妈他的手工作品搁在哪了？与妈妈交流得特好，学校里的事可向妈妈一件件说出来；妈妈每天都在床头给博龙阅读中文故事。

今年复活节，咏梅邀请了二十多位孩子一起渡节，博龙主动组织孩子寻找彩色蛋，让每位客人都玩得很开心。小小年龄就显领袖才能，三十年后，没准中文学校的校长名单上会出现“王博龙”的名字！

问起王松平日如何教育孩子，王松说自己上班工作很忙，教育孩子的重任几乎都在咏梅肩上。咏梅陪伴照料孩子一直待博龙满三岁后才开始出外做半职工作。平日里，咏梅意识到应多创造条件让独生子女学习与与人友好相处，于是有心鼓励和带领小博龙常到邻居家与其他小朋友玩，这对成长于中国家庭的孩子更好适应美国主流社会是很有帮助的。说到这，联想到我在孩子生下后就忙事业忙工作，又常常羞涩惧怕英文语言的贫乏，因而几乎就未陪伴两个孩子到美国邻居家与其他小朋友

玩过，相比之下甚觉愧疚。爱的付出如同耕耘，一分辛勤，一分收获，从来就不会不劳而获。倘若时光倒流，我想我会像咏梅和中文学校众多的家长一样，为了孩子和自己，多付出点点滴滴的时间，多珍惜与孩子相处的宝贵时光。

在小博龙上了学前班后，咏梅为了激发孩子的自信心，她特意到儿子的所在班担任“Room Mother”，义务帮助学校和老师做很多工作。这对孩子幼小的心灵会产生积极正面鼓励作用的，孩子会觉得很自豪，很光荣。我曾在女儿小学二、三年级时到她的班上讲了一堂“中国新年与十二生肖”，从女儿那兴奋的眼神中确实看到了孩子的喜悦和自豪。自信心的建立不是一朝一夕完成的，那是无数微薄元素垒积而来的。

与孩子当朋友，这是一种从小培养母子感情的最佳方法。咏梅爱孩子，但决不溺爱孩子。记得孩子十几个月大时，爱在地上涂涂画画，咏梅严厉地要求他将地板上的画全擦干净，从此小博龙就没在地上乱画了。注重品德教育，咏梅是极为看重的。

言传身教很重要，咏梅性格开朗，慷慨大方，乐于助人，她是牛顿中文学校二年级丙班的老师，与许多老师一样，为孩子掏钱买礼物的事可是不止一回半载的了。不自私和聪明的孩子们的生活之路往往会较顺坦，不知您信不信，我信，因为“智慧重于财富”；越不看重得失的人往往收益越丰盛。

获奖是一种荣誉，获奖是一种成功，但一切的成功都是要付出努力的；今天的荣誉，更是明天成功的新起点，我们真诚地希望王松、咏梅及中文学校众多的父亲母亲不间歇地辛勤播撒美好的希望，在充满机会的国度里，获取一次又一次更硕实的成果。



可爱的孩子们，为你们更美好的明天祝福！♣

## 校园简讯

# 我校围棋选手旗开得胜

在5月27日结束的首届 GBCCA 少儿围棋赛上，我校年仅11岁的黄志坚(Sam Huang)夺得少年组(17岁以下)冠军，小黄发挥出色，在全部五盘棋中保持全胜，包括出人意料地战胜比自己高十一个级位的 Anthony Burzillo 和刚从中国学棋归来的陈辉。

孙书明(Andrew Sun)和陆弈哲(Sophie Lu)分别获得儿童组(11岁以下)亚军和第三名。

本次比赛由大波士顿中华文化协会和牛顿中文学校共同主办，共有13名小棋手参赛，赛后《世界日报》记者采访了获奖小棋手。

(卢珂)

5月30日《世界日报》的报道: [http://www.worldjournal.com/wj-bo-news.php?nt\\_seq\\_id=1539747](http://www.worldjournal.com/wj-bo-news.php?nt_seq_id=1539747)

比赛现场照片: <http://www.flickr.com/photos/8581323@N06/>

比赛结果: [http://www.newtonchineseschool.org/teachers/luke/GBCCA\\_tourney.htm](http://www.newtonchineseschool.org/teachers/luke/GBCCA_tourney.htm)



儿童组获奖者合影。左为孙书明，右为陆弈哲。



少年组获奖者合影。中为黄志坚。

## 汪维廉同学再获环保大使称号

为鼓励小朋友注重环保、爱护地球，大波士顿地区中华文化协会，五月五日举办了第二届“自然环保大使”中文演讲比赛。共有 25 人参加，依年龄分为三组。

牛顿中文学校三年级乙班汪维廉同学表现优异，赢得了环保大使(中级组)的称号。这是他继去年获得第一届环保大使后，第二次获此殊荣。汪维廉同学以自己创作的图画切入主题，并作了三分钟的精彩演讲。他演讲的题目是“我最喜欢的大自然活动”。汪维廉同学的演讲，口齿清晰，发音准确，仪表庄重，态度认真，作品有一定的艺术性和创作性。

(梁楠)



## 文苑画廊

### 我最喜欢的大自然活动

◆汪维廉

我热爱大自然，我最喜欢的大自然活动是夏季露营。去年暑假我们有十二家朋友们一起来到了丹尼森湖畔。这儿风景秀丽，有一望无际的森林，新鲜的空气，鲜艳的花朵，碧绿的草地，有各种各样的鸟儿齐鸣。

叔叔阿姨们趁着天没黑搭起了帐篷，我和小朋友们先是玩捉迷藏，然后就躺在草地上数星星。多么浩大的星空啊！怎么数也数不清。一轮明月当空照，象是为我们点了一盏天灯。

晚上的演出开始了，有人唱“小白船”，有人朗诵“小星星亮晶晶”，还有的人跳“月光舞”。轮到我时，我就把自己填词的“环保好”唱了一遍，获得了大家的喝彩。



第二天上午，森林管理员带领大家在森林中漫步，还介绍森林中的动植物。我最感兴趣的是啄木鸟，原来它有又长又带刺的舌头，能伸入到啄开的树洞里，钩取幼虫吃，多么巧妙的办法呀。

那天中午烈日当头赤热炎炎，大家都纷纷到湖里畅游，享受夏日的清凉。

傍晚有专家为我们讲鸟类知识，还表演了鸟儿放飞仪式。大家为鸟儿重获自由，回归自然而鼓掌，欢呼。

这次露营增长了知识，增加了我对大自然的热爱。我决心以实际行动爱护大自然，保护大自然。让我们永远生活在美丽的大自然中！♣

## 2007 全美青少年國畫書法比賽揭曉

恭喜下列各位學生參加中華表演藝術基金會主辦的第十六屆「2007 全美青少年國畫書法比賽」獲獎：

國畫甲組(9 及 9 歲以下)入圍獎：

陳嘉文(Connie Chan, 作品見本期封面)

沈天怡(Betty C Shen)

國畫乙組(10-13 歲)入圍獎：

金小雨(Xiaoyu Jin)

朱同桐(Lily Zhu)

書法乙組(10-13 歲)銅牌獎：

杜澤根(Arri Du, 作品因送裱暫缺)

書法丙組(14-17 歲)入圍獎：

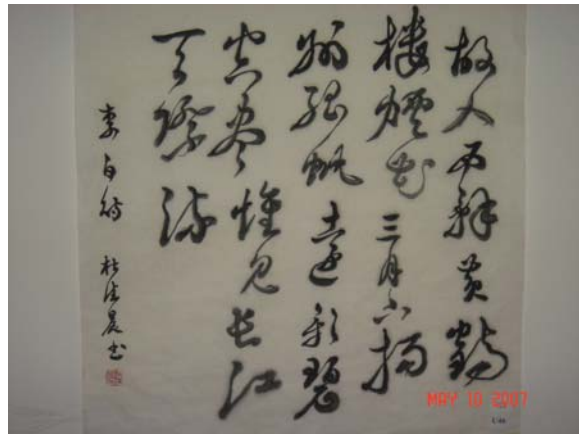
杜佳晨(Robin Du)

第十六屆全美青少年國畫書法比賽，四月廿一日，經朱蓉、陸惠風、李蕙蓮、馬清雄、白謙慎、鍾耀星、高靜華七位評委、三小時的精挑細選，反覆審查，已由全部 375 件作品中選出 61 件金銀銅佳作等得獎作品，將獲獎金獎狀。本次參賽作品來自：馬里蘭州、紐澤西州、紐約州、加州、佛羅里達、伊里諾、明尼蘇達及麻州等八州、41 所中文學校、書畫學苑及個人。全部參賽作品，包括國畫 269 件，書法 106 件，將紐頓市僑教中心的大廳四週、前廳及前後走廊全部貼滿。主辦單位中華表演藝術基金會會長譚嘉陵表示，今年的作品素質又明顯提昇，尺幅加大，件件精彩。評委雖都是專業行家，法眼取捨之間也頗為難。很多學校已先行初賽，優勝者才送來參加。今年有很多新的學校參與，但也有些地方因教師的變動完全沒有送件，十分可惜，還需要多多宣揚及鼓勵。今年也依往例，將入圍者名單公佈，鼓勵各地學生，百尺竿頭更進一步。譚嘉陵並期望各校老師家長勉勵學生，以參與為重，不要對是否得獎過份在意，以盡量發揚中華文化的精髓、學習傳統中國國畫及書法勉之。

本項展覽即日起到五月一日為止。61 幅得獎作品經裝裱後，會在僑教中心、牛頓中文學校等地展出。並在五月三十日前後放上網頁

[www.ChinesePerformingArts.net](http://www.ChinesePerformingArts.net)。明年仍是同一時間舉行，希望大家踴躍參加。

(譚嘉陵)



## 牛顿中文学校董事会会议简报

◆周琼林/会议记录 王卫东/执笔

牛顿中文学校董事会于 2007 年 4 月 28 日在王卫东家召开了 2006-2007 年度第三次董事会会议。董事会七名成员冯瑶，马丽君，裴晓红，姚洁莹，王卫东，周津平，周琼林出席了会议。董事会成员孙京和周晶因故未能出席会议。副校长刘希纯按惯例应邀出席了会议。会议于下午 2 时 10 分开始，周琼林担任会议记录，5 时 20 分结束。

此次董事会会议的主要议题为：

- 1) 听取校行政秋季学期情况汇报（姚洁莹、刘希纯）
- 2) 听取家长会情况汇报（裴晓红）
- 3) 听取《〈牛顿中文学校支持中国贫困地区教育事业支援贫困学生接受教育的实施计划〉》执行情况汇报（特邀何瑞萍、任志峰）
- 4) 听取建立教师评估系统进展汇报（冯瑶）
- 5) 讨论学校财政状况及学费调整

校长姚洁莹就春季学期学生注册、开学及两个月的运行情况进行了汇报和说明。学生注册情况良好，人数稳定，学校财政收入持平。预计全年财政将在预算内。校行政今年加强课堂管理及和 Day School 的联系，出台了教室管理表和代课教师交接表，受到良好效果。

董事会上讨论了学校财政状况。由于上学年春季调整学费盈余的大部分留到了本学年，加之学生注册情况良好，学校财政收入作到收支平衡。但是，从州到镇财政大环境决定了学校将来的财政状况不容乐观。已有可靠消息，牛顿市将在夏天进一步增长校舍租金。为此董事会也讨论了提高学费的事宜，决定秋季不调整学费，在秋季得知具体情况后，在年底的董事会上

决定明年春季是否调整学费，及调整幅度。考虑到秋季支出有可能有较大幅度的增长，董事会决定今年学年的盈余原则上全部留到下学年。

家长会长裴晓红汇报了家长值班登记情况，总的情况良好，大多数家庭已登记。家长会根据值班执行情况，调整部分值班段时间，使交接班有 15 分钟重叠，保证交接顺利。

何瑞萍和任志峰向董事会汇报了《〈牛顿中文学校支持中国贫困地区教育事业支援贫困学生接受教育的实施计划〉》执行情况。我校 8 位学生在何瑞萍、任志峰和李

家琪老师带领下，已于 4 月 13 日至 4 月 22 日完成到四川省南部县大桥中学的支教活动，取得圆满成功。支教老师和学生将有专场汇报会。董事会对支教老师的辛勤工作和支教学生的全心投入给予高度评价，希望工作小组，支教老师和学生能认真总结活动经验，为今后活动打好基础。本次活动原由王

瑞云老师带队，王老师做了大量的准备工作，由于出发前一周不幸伤了脚腕，王老师未能成行，但她先生李家琪老师仍旧按期启程。董事会对王瑞云老师主动承担带队责任表示感谢。

董事会听取了冯瑶董事就教师评估系统的汇报。特别工作小组已经成立，并已就评估的内容、标准、打分等等有所讨论。工作小组将进一步完善初稿，向董事会汇报。

最后董事会讨论和商议了学校及董事会下一年度的工作及活动。董事会特别感谢校行政、家长会为学校所做的工作和贡献。♣



**编者按：**弗吉尼亚理工大学校园枪杀案，震动全美，由于当事人的亚裔身份，亚裔社区对此事件，又多了一份敏感与关注。沈安平先生就此事件主动为校刊撰稿，作为一位教育学博士、麻州教育部教育专家，他的这种责任心与使命感，不由得令编者心生敬意，相信很多读者会与编者同感。

然而，因观者的角度与侧重点的不同，对同一事件，不同的人会有不同的看法。道一先生对沈安平的文章有异议，这是再正常不过的事情了。只是，持异议者不是私下里猥亵地散布蜚短流长，读者与作者，能够如此开诚布公、光明磊落，这种襟怀，今时今地，实在是弥足珍贵了。

## 关于《家庭教育中的沟通与关爱》

——与沈安平先生商榷

◆道一

与沈安平先生是多年的朋友了。将牛顿中文学校由短视的仅仅教授注音符号和繁体中文，转换成以教授汉语拼音和简化汉字为主，他是关键的领军人物。此改革在当年是需要有破釜沉舟的勇气才能够坚持下去的。它为牛顿中文学校的快速发展壮大奠定了坚实基础。沈安平先生也因此得到包括我在内众多家长的由衷敬佩。

沈安平先生从事教育多年，积累了丰富的理论和实践经验，是公认的教育学专家。本文针对沈先生发表于上期校刊上的文章《家庭教育中的沟通与关爱》提出一点不同意见，与沈先生商榷，抛砖引玉，希望能够引发大家对此发表不同见解。

### 1 赵承熙校园枪杀命案

有科研结果显示，赵承熙早就是个精神病患者。沈安平先生的文中回避了这件事。借题发挥未尝不可，关爱、教育孩子的方法也值得探讨。然而，如果把重要的细节漏掉了，又完全忽视美国社会任由精神病患者随意购买枪支弹药的事实是造成重大伤亡的基本物质条件，不去从社会学和政治学的角度去思考，这样的文章无论如何发挥，也还是令人有隔靴搔痒的感觉。

还有，美国各大媒体的确声称赵承熙事件是美国校园历史上发生过的最大人命案，但沈文中断言那是“美国历史上最大人命案”，范围一下子成倍扩大，恐怕过于武断了。如果没有确凿证据来支持，如此评论不能不说是沈文的一大缺憾。

尤其值得一提的是：赵案事发当日，便有芝加哥某报专栏记者无中生有地造谣说是刚来美国一年的中国留学生杀人。相当一批逢中必反的团体或个人立即如获至宝，尽情发挥。我在事发当日就读到过英文网上新闻评论说什么那是对十八年前发生在北京那场事件的纪念，云云。虽然用的是英文，风格则是典型民运老调。北美发行的《世界日报》等中文媒体也毫无原则地随意跟风，头版黑体大标题炒作是中国留学生杀人（“记者职业良心”何在？）。还有一批韩国人更是趁机大骂中国人，显摆其（自以为）高中国人一等的丑陋心态。各色人物那时候的反华亢奋溢于言表，表演可谓淋漓尽致。就这样，在事情真相远未明晰之前，个人行为的杀人案便被它们上升成为反华政治事件了。随着事实真相的逐步披露，谣言当然也就不攻自破。但可以预言，搬起石头砸自己脚的反华狂们是绝不可能汲取教训的，这类丑剧必然重演。信否？各位不妨思考一下，这个环境难道不也是赵式悲剧滋生的社会土壤吗？

赵承熙事件，恐怕还真是应了那句名言：“压迫愈深，反抗愈烈，蓄之既久，其发必速”。谁说历史不会重演？！

## 2 孩子的教育

对孩子的教育，我大体上同意沈先生的见解。不过想要强调几点沈文中未能突出表达的部分：

- (1) 内心始终要以身为华人而自豪，与其它族群相处，必须保持不卑不亢。我不赞成“溶入主流社会”的提法。不同文化不应分高低贵贱，我们中华的文化也应得到同等的尊重。所以我认为，解决问题的根本之道在于不同文化之间相互学习借鉴，和谐相处。
- (2) 绝不作反华走卒，因为那样短视的行径不仅伤害在祖先们生活土地上的亿万百姓，也必然损害海外华人的根本利益，损人不利己。
- (3) 学校成绩固然重要，最根本的还是要理解并学会真实有用的（科学和生活）知识，既为自己日后的安逸生活，也为奉献社会打下坚实基础。
- (4) 不仅要学会书本知识，更要学习社会，广交朋友。
- (5) 不要太过金钱至上，太过自私自利。走极端的行为，往往殆害无穷。
- (6) 害人之心不可有，防人之心不可无。要学会保护自己。
- (7) 要自始至终像爱护眼睛一样珍惜亲情和友情。那也是一个社会安定的基础。
- (8) 只要孩子愿意听，家长有必要给孩子提出好的建议，但不要试图包办设计孩子的未来。毕竟，自己的道路要由自己来走。

儿子就快要远行进入大学了。我愈加珍惜与孩子的日常交流。他倒是未曾感觉到种族歧视的严重，尽管类似言论会出现在同学互相玩笑之间，但仅限于此，并非真是个问题。不过，家庭收入的巨大差距的确多少是个问题。用他的话说，是社会差异的问题。看来，这仅适用于总体收入较为富裕的学区。在较贫困学区，种族差异的矛盾的确是切实存在的问题。具体如何解决？已经超出本文讨论范围，就此打住。♣

## 我的回应

◆沈安平

我为五月份学校校刊写的文章<<家庭教育中的沟通与关爱/从赵承熙的枪杀案谈起>>登出后，道一先生对此文章提出了一些看法，我想借此机会做出回应：

首先我同意，把这次弗州理工大学的枪杀案定为“美国历史上最大的人命案”的论断应该说是值得商榷的。在我查阅的不少报刊文章中，有文章把这次枪杀案写成是“美国历史上死亡人数最多的枪杀事件”（the deadliest shooting rampage in U.S. history），也有文章把这次案件定为是“美国历史上死亡人数最多的民事屠杀案”（the deadliest civil massacre in U.S. history），还有一些文章把此枪杀案定为“美国历史上死亡人数最多的校园枪杀案”（the deadliest campus shooting in U.S. history）。我想在缺乏明确的数据前提之下，应该用最后一项定义较为明智。

赵承熙是否早就是一个精神病患者，从我所看到的材料来说，似乎没有明确的书面记录。从所公布的材料来看，赵有比较典型的精神病患者的症状应该说是无可争议。在大学期间，赵有数次得到心理疾病的专业医生的咨询和治疗，但是由于属于隐私信息而到目前还没有被公开。

虽然赵从童年起就显露出各种行为上的问题，但是直到他到大学就学时，似乎没有报道记录他的明显的心理疾病症状。同时由于他的学习也一直是比较优秀，赵的不少语言和行为上的缺陷以及心理上的疾病隐患可能被有意无意地掩盖了。赵所在的教堂牧师在采访中提到，许多其他孩子只会表明上读圣经，而赵是真正读懂圣经的。在大学英语专业课上，赵所写的两个课堂作业剧本（可在Wikipedia的网络百科全书：<http://en.wikipedia.org>上查阅）被老师看成是构思简单，语言非常“小儿科”（adolescent），但是他在评论其他同学的作品时却有其独到的见解（insightful）。在缺

乏应有的明确诊断之前，对任何人的心理健康和疾病做出令人信服的判断是极其困难的，这其中至少包括生理遗传因素，个人心理素质，成长环境以及这三者之间互动影响过程中的作用。

毫无疑问，美国的社会政治文化中的许多因素，如私人枪支的拥有和管理，宗教中的许多非理性说教的盛行，个人主义至上的反社会制约行为都可以被理解为是这次血腥的枪杀案的“帮凶”。这些令人担忧的社会文化现象是我们所有关心孩子成长的家长无法回避的。作为第一代的移民家长，我们应该努力提高自身的文化修养，努力投身主流社会，进行自我教育，并且不失时机地发出自己的声音。尽管这些题目非常重要，但是它们超出了我的文章的讨论范围。

从所读到的所有报道赵承熙的成长过程的文章来看，我们可以基本断定赵确实受到了不少种族歧视，甚至是人身侮辱。但是我们就因此得出结论，这次恶性的枪杀事件是“压迫愈深，反抗愈烈，蓄之愈久，其发必速”的结果，我以为这是很不明智和理性的。从报道来看，赵所受到的语言歧视和侮辱似乎并不“超乎寻常”，更何况赵在弗州理工大学就读时并没有受到同学们的歧视，赵的心理异常行为得到了学校有关教师和专业人士的关注和咨询。如果说此次血腥的枪杀事件与赵的心理疾病有关是可以理解的，如果说是“压迫”的结果，那起码可以说这个论断是极其偏激的。

虽然任何恶性的社会事件都是有其非常复杂的因素，不可能作为一个典型的案例来探讨复杂的社会教育现象。但是，从赵承熙的个人发展和家庭文化背景中，我们似乎可以看到许多我们第一代移民家庭所经历的一些典型现象：如家长迫于生存，无法给予孩子各方面的关注；重视了孩子学习成绩而相对轻视了孩子的身心健康成长；缺乏帮助孩子提高人际交流能力的社会知识和技能；以为住在好社区，上了好学校，孩子就会自动接受到良好的教育，忽视家庭环境和家长自身的素质对孩子全面发展产生的主导因素。正是这些考虑和忧思才促使我写下这些文字与大家交流，希望起到抛砖引玉的效果。♣

## 教授揚琴古箏

由著名演奏家、優秀教師李平女士執教。

李平——原中國中央民族樂團及日中韓亞洲樂團首席揚琴演奏家，二十餘年演奏生涯，二十餘國巡演经历；

美國華羽音樂學校創辦人，學校網址：[www.pinglimusic.com](http://www.pinglimusic.com)；

美國華樂學會會長，學會網址：[www.scim-us.org](http://www.scim-us.org)。



“華羽音樂學校”第七屆學生演奏會  
“美國華樂學會”成立大會及音樂會 **將在昆士舉辦**

**Time:** June 9<sup>th</sup>, 2007, 5:00pm-7:00pm (學生演奏會)

June 9<sup>th</sup>, 2007, 7:00pm -9:00pm (成立大會音樂會)

**Place:** 392 Hancock Street, Quincy, MA

免費觀看，備有小吃，停車方便，歡迎光臨。

下面是七年级甲班李屏老师指导学生写的作文——

## 我的姓名和称呼

看完“中国人的姓名和称呼”的短文，我学了许多关于姓名和称呼。我学了姓是怎么出现的。我也学会了张、王、李、赵、刘是五种大姓。

我的称呼是“小姐”。

我的姓不是五种大姓中的一种，而是“罗”。我的名字是捷。听妈妈说，像很多人一样，我在台湾的爷爷奶奶挑选了很多字，最后决定叫我茹。可是，二姑妈看到我之后，觉得叫捷更合适，因为我很爱动。所以，我的名字是罗捷。(罗捷)

我的名字是陈益如。我姓陈，是随爸爸的姓。益如是我外婆取的。益是和“一”谐音，因为我是家里的第一个孩子，所以我就是“益”，我妹妹是尔。“益”写出来比“一”好看，而且意思是“好”。外婆要我做一个有益的人。

我外婆取“如”是万事如意。“益如”的意思是好，万事如意。我想，外婆外公都要我有好多万事如意的事。

我的姓名念起来好听，写出来也好看，而且很特别，我很喜欢我的名字。(陈益如)

我的名字叫赵翥翎。这个名字是我爸爸给我起的。我出生的时候，爸爸妈妈还没有给我起好名字，所以奶奶就叫我赵小妹。我一个月大的时候，爸爸才给我起好名字。他说他查了一个月的字典才给我起好名字。

我的名字叫赵翥翎。爸爸说把翥分开就是羽和高。而翎和羽都是同样的意思。我妈妈姓高，所以并起来就叫赵羽高羽。我爸很得意给我起这个名字。(赵翥翎)

你好，我是一个女孩，我的名字叫江晴宇，这个名字的意思就是天气很好。我的名字是父母给我起的。我很喜欢我的名字因为没有很多人也叫江晴宇。也是因为这个名字很漂亮也不难念。

因为我的爸爸出生在江家村，所以他姓江，每个人从江家村会姓江，那就是为什么我的姓也是江。江的意思是一条河。我的名字不是单名，而

是双名。我不知道有没有人有和我一样的名字。

我出生在英国，我出生的那一天，晴空万里，所以我爸爸妈妈叫我晴宇，这也是为什么我每天都是高高兴兴。

熟人、亲人和朋友会叫我晴晴，小孩叫我晴晴和晴晴小姐，我不认识和不熟的人直接叫我晴宇，我的老师和医生叫我晴宇。

江晴宇是我的名字。你的名字是什么？  
(江晴宇)

我姓郭，名叫晓纶。名字是爸爸起的。意思很简单。“晓”是懂得，知道的意思。因为我哥哥的名字叫韬纶，我就叫晓纶。是希望我多读书，博学识广。

我妈妈本来想给我起一个英文名字，可是想了几个多觉得不合适。最好爸爸说就叫“晓晓”吧，好发音，容易叫。现在学校里同学，老师都叫我晓晓 XIAO XIAO，而没有人叫我晓纶。(郭晓纶)

我的名字叫杨加利。我姓杨，名字叫加利。杨是杨树的杨，加利是从英文名字 CHARLIE 来的。我爸爸妈妈想了很长时间我的名字。CHARLIE 就是从 CHARLES 来的。

CHARLES 是因为我在 CHARLES 河边生的，我的爸爸妈妈也要给我起个中文名，也要两个谐音，所以就找到了加利两个字。

我是我家第一个在美国出生的，美国也叫美利坚合众国，这就是加利的利的来源。加利的意思就是我爸爸妈妈加入美利坚合众国后才有的我。

我没有一个真的称呼，在家里父母应该叫我儿子，但是这不常见，大部分我父亲叫我“傻小子”，我妈妈就叫我加利，在中国我的大姨妈叫我小加利，我的小舅妈叫我杨加利同志，别的人就叫我加利。(杨加利)

我的名字是李睿达。我姓李，名睿达。我爸爸妈妈外公外婆都叫我达达。

我姓李，跟我爸爸和爷爷一样，在我们读的短文“中国人的姓名和称呼”



中，作者说中国最多的姓是李，我们第十一课学了两首唐诗。最有名的唐朝诗人是李白。唐朝的开国皇帝是李世民。《本草纲目》的作者是李时珍，一位非常著名的医生。

我的名字是睿达，是我爸爸妈妈起的。睿字的意思是看得深远。达字的意思是达到，实现。我的亲人和朋友们都叫我达达。看得深远，豁达，是我爸爸妈妈希望的。(李睿达)

我的中文名字叫张镡。

中国人的姓有很多种。比较集中的姓约有100个。在中国，姓什么的最多呢？几年前的统计，“李”姓是最多的。最新的一项统计显示，“王”姓超过“李”姓，称为目前中国的第一大姓。我姓张，也是中国姓中的一个大家姓，仅次于王和李。

我的中文名字是张镡。因为名字是一个人的标志，它要伴随着人的一生，所以中国人特别注意给孩子起名字。“镡”是一种化学元素，我的父母相恋时，他们俩都是从事“稀土元素”（镡属于其中的一种）研究的化学家。这是他们给我起这个名字的主要原因。另外，我父母也很喜欢“镡”字的组成：“金”和“普”。父母希望我是一个普通有用的人。(张镡)



我姓徐，双立人徐，我的爸爸说徐的意思是慢，这就是为什么我做事情都很慢的原因，我更喜欢跟我妈妈姓，姓李。

我的英文名字是FELIX HE SYLVAIN。FELIX 是我的爸爸给我起的。在拉丁语中是幸运的意思。SYLVAIN 是我的妈妈给我起的，意思是住在森林里的人。

我的中文名字是西万，是我妈妈根据SYLVAIN起的，依我看我和我的哥哥都是双名。（哥哥的名字叫西萌），姐姐是单名（她叫安），千万不要把我的名字读成“洗碗”。

在家里，我小时候被称为“贝贝”，因为我最小，现在我被称为“臭小子”，“讨厌鬼”，等等。(徐西万)

听爸爸妈妈说中国人有“百家姓”，据现在统计姓有四千多个，姓王是最大的家族。我家姓吴，这是一个古国的名字。姓吴的人也不少，我就认识几个姓吴的人，我就认识几个姓吴的小朋友呢。

人一出生，父母就给自己的孩子起了名，名字的叫法就更加丰富多彩了。名字是一个人的标志，它要伴随人一生一世。我叫伦杰，在我出生前爸爸妈妈就琢磨给我起名，

还给上海爷爷奶奶打电话商量。他们希望我长大后一代胜一代，做一个才能出众的人。我一定努力学习，不辜负他们对我的期望。

我出生在美国，我还有英文名字叫ERIC。在家中，大家叫我伦杰或ERIC。(吴伦杰)

我叫杜泽根。因为我爸爸姓杜，所以我也姓杜。杜是由木和土组成的，是万物之本，没有木和土，就没有地球，当然地球上还有很多水，那也是从我的名字“泽”里流出来的。

在历史上，杜家有很多名人。杜康在很久以前就发明了造酒的方法，所以一听到因醉酒而发生事故的时候，我们姓杜的人都感到很内疚。唐代大诗人杜甫和杜牧写的诗词，就是不姓杜的人也拍案叫绝。杜家的能人遍布世界各地，其中两个人还做了总统，不说大家也知道，他们是美国的杜鲁门和法国的蓬皮杜。

毕竟杜家的根还是在中国，所以爸爸妈妈叫我杜泽根，就是让我不要忘记自己是华夏子孙，应该努力进取，用自己的智慧和汗水来滋养泽养自己的根。中国人喜欢在名字后面加上称呼，表示尊重和礼貌。比如，在学校老师叫我杜泽根同学，回到家里，爸爸妈妈叫我杜泽根先生，我叫爸爸杜同志，特别有中国味。(杜泽根)

我的名字是刘宗汗。我姓刘，是因为我爸爸姓刘，我的名字是我的爸爸和妈妈在我出生之后起的，“宗”是因为我的家谱中这一辈男子都叫“宗”，“汉”是爸爸妈妈希望我应该成为堂堂正正的男子汉。我现在还是一个学生，没有什么称呼，大家直接叫我的名字，我长大了想当一个医生，那时人们就会称呼我刘医生。(刘宗汉)

我姓孟，我的名字是孟园。我的姓是个有名的姓，公元前三百年孟子开始的。

从字典上，孟字的意思是“老大”或排行第一。比如，孟春季第一月。孟家已经有七十多代子孙了。每一代人有字的中间字，我爷爷的是“宪”，我爸爸的是“庆”，我爸爸小时候叫“孟庆维”，后来因为单名流行，才改叫“孟维”，我的名是“园”，这是从“繁园”简化来的。到了我这一代，已经是孟家七十四代子孙了。因为我还小，我没有什么特别的称呼，只有小名。我的父母叫我“园园”，开始我妈妈也有时候叫我

“孟小姐”。也许长大后，人们会叫我“孟医生”，或“孟教授”。(孟园)

我的名字叫余音。我爸爸姓余，所以我的姓也是余。我出生在瑞典，出生于三月。在我出生前，我父母就已开始为我想名字了。因为我妈妈喜欢听音乐，她觉得音乐是世界上最美丽的东西，而且音乐也给人一种漂亮的感觉，使整个人都陶醉进去了。音乐是一种情感的艺术。所以他们给我取名叫“音”，意思是希望我长得像音乐一样的美丽，动人。所有的父母都希望自己的女孩漂亮聪明。我的父母也是。(余音)

我的姓是朱，名是宇明。因为我们和朱元璋皇帝是同一个姓，爸爸常常开玩笑，我们是朱元璋皇帝的后代。

因为我有一个姐姐，所以我的妈妈和爸爸希望一个男孩，但是得到了我，又一个女孩，尽管“明”是一个男孩的名字，我的妈妈和爸爸还是把“明”给了我。

宇明的意思是宇宙里最明亮的一颗星。妈妈和爸爸选择这是因为他们“望女成凤”。我觉得这很可笑，但是我很喜欢我的名字。

在中文学校和家里，人们叫我朱宇明或者明明，但是在学校，人们叫我 ANDREA。ANDREA 出自拉丁语，意思是“美丽的女人”。(朱宇明)

## 春天



红花绿草蓝蓝天  
白云飘飘一片片  
小鸟唱歌飞眼前  
太阳真大不用电

红花绿草蓝蓝天  
白云飘飘一大片  
小桥流水在河边  
春天到处有蝴蝶  
(江晴宇)

绿树枝轻轻耳语  
花儿朝天笑  
金太阳下山晚了  
白天变长了  
世界更宁静了  
(朱宇明)



白雪化了  
羽绒服脱了  
春天匆匆走来了

土地松了  
人们开始在花园里忙了  
春天在敲门了

草绿了 花开了  
人们也像小鸟一样在户外呼吸了  
春天又回来了  
(张镭)



春天到了  
天气暖了  
花又开了  
树叶绿了

鸟又唱了  
雪要化了  
棒球开始了  
我又长一岁了  
(姚涛)

## 世界青少年围棋赛将在波士顿举行

第 24 届世界青少年围棋赛，将于今年 8 月 6 日至 12 日在波士顿(首次在美国东海岸)举行。欢迎大家到时前去观战，届时两位来自中国韩国（可能还有一位日本）的职业九段棋手还将向观众提供免费指导棋。详情请关注 <http://web.mac.com/wygc2007/>。(卢珂)

## 诚聘教师

几年来，义务来中文学校发挥余热、教授老人太极的陈绍伯老先生，去年来校教儿童绘画的刘书山老先生即将结束访美探亲，回中国了！我们在此感谢他们的奉献，祝愿他们一切顺利。同时，学校也诚聘有经验、能胜任这两门课教学任务的老师。有意者请与校长联系。(姚洁莹)

下面是五年级丙班藤蓉蓉老师指导学生写的作文——



## 我最喜欢的一个人

我最喜欢的一个人是妈妈。如果有一天看不见妈妈，我就很想她。

妈妈做过医生，现在做科学研究工作，她每天要上班，接我和弟弟，还要做饭，很辛苦。妈妈经常鼓励我学习、弹琴和滑冰，她说：“一个人要有多种爱好，会做多种事，长大了才有用。”

我爱我的妈妈，我会努力学习，做一个好孩子，让妈妈高兴，因为妈妈是我最喜欢的一个人。(谈家齐)

我最喜欢的一个人是我的姥姥。

姥姥每天都送我上学校，每天从学校接我回家。我下学的时候，妈妈爸爸不在家，姥姥看着我。她还给我做好吃的。

姥姥很好玩。她已经 83 岁了，但是她还跟我在公园玩球，给我讲故事。她还教我学中文。

我最亲近的一个人是我的姥姥。(张繁)

## 我想像中的未来汽车

我想像中的未来汽车会在天上飞，在地上跑，在雪上滑，还会在水上开。它的翅膀会伸缩。这个汽车用太阳能开。没有太阳时，它用汽油和电。它的样子是扁的。这是我想像中的未来汽车。(林恺闻)

风扇，借用汽车的速度，风扇会开始转动，动力会产生电，电会被输送到汽车低盘的一个飞行机器，然后，飞行机器会用螺旋桨把汽车浮到空中。这种汽车不费油，不费电，这是多么好的一辆汽车啊！(薛元康)

我从小就想像过能飞的汽车。它们既能像一般的汽车那样在公路上跑，也能像飞机那样地飞。这种汽车可以用太阳光做为燃料。飞行汽车可以用阳光或 24 加仑油飞过太平洋。

这种汽车为什么可以用这么一点油跑那么远的路呢？这是因为在这个车的车头有一个

我想未来汽车是用有害世界的气体、水和垃圾作燃料。用完的时候，这些东西会变成很好的材料。我想未来汽车的速度很快，可走 1000 英里一个小时。车可以一天内去世界上什么地方都可以。小孩 9 岁就可以开车，但是只能开 20 英里一个小时。我想像中的未来汽车会非常棒！(赖欣洁)

## 牛顿中文学校

在美国麻州波士顿的西边，有个牛顿中文学校。

中文学校有一个大餐厅。餐厅里面有很多人和桌子。还有一个演出厅。演出厅里面有许多座位。座位前面有一个大舞台。二楼上有健身房和图书馆。图书馆在二楼的中间。健身房在图书馆的左边。进了健身房，有人打篮球、乒乓球。

进了学校，有楼梯。上楼到三楼。向左边走然后向右边走到教室了。我的爸爸妈妈要我上中文学校是为是学中文。(周旋)

牛顿中文学校在牛顿市的东部。它用牛顿市的一所中学的教室在星期天开课。

学校是在明楼特(Minot)街 21 号。学校周围有很多小街可以停车。但是学校里的停车场只能让老师用。

学校是在一幢楼房里。学校里有三层。每层楼都有教室。一楼有餐厅。图书馆和体育馆在二楼。三楼有很大的教室。

每个星期天，中文学校的学生都和家长一起来这学中文和其它文化课。这样我们可以学到和保持优良的中国文化。(倪翔)

## 未来得及给你的相片

◆张川川

朱婕，你走了，那么突然，连声招呼都没打……雨下个不停，我心里很堵得慌，堵得透不过气来……你的音容笑貌一直在我的脑海里，我真的不相信，真的不相信……

拿出一一直带在包里的照片，这是咱们三月二十四号在一起过生日的时候照的，洗出来带在身上，想在周末中文学校顺便碰上时给你。都怪我，有时碰见你，竟闲聊别的了把这事儿忘在脑后；有时急着上课、跳舞、找孩子，就没顾得上去你的健身班、声乐社找你。总想着反正不着急，有得是机会……

这张三人合影可是已有十年的“传统”，咱们姐儿仨自 1990 年相识已 17 个年头了，虽然年龄不同，生日碰巧只相差一两天，故从 1998 那年，我家又从罗德岛搬回麻州起，就相约而定，每逢三月就一起“庆生”，大家伙儿乐呵儿乐呵儿。咱说好的今年来我家，你可许诺了明年去你家啊……

想起 17 年前，在一个朋友家第一次认识你们一家人，你儿子郑越那年才十来岁吧？清楚地记得你：一个精神飒爽、充满自信、打扮得体入时的小个子漂亮女子微笑着向我走来，大大方方地自报大名儿并递给我一张名片儿。自打那天起，你就走进了我们家的照片簿和录像带中。

这么些年来，家中的许多大事儿，都留有你的身影……记得 94 年夏我刚刚生下大女儿的时候，你们一家专程开车到我们在罗德岛租住的寒舍看望；记得我们 97 年第一次买下自己的房子时，你抱着一棵长出绿叶儿的小巴西木花盆儿，兴致勃勃地来向我们祝福乔迁之喜；我那 83 岁的老爸还常提起 99 年初来探亲时在“朱婕家”渡过的欢乐难忘的年三十儿；我们的孩子们都熟悉你，喜欢你，记得你来家时总不会忘记跟大妮儿、二妮儿比比个儿，你看着她们长高了，又长高了，“噢，都超过我啦！”近来，你总是这么说……；奶奶也很喜欢你，以前总是操着她那口青岛话夸你：“俺就看好朱婕，人好又能干，女强人！”我们 2000 年为她办 70 大寿时，奶奶开始失忆了，说话有些颠三倒四、语无伦次。你是坐上宾，在她身边耐心地与拉家常儿，帮她盛饭挟菜，并用你那特有的从容不迫且细心周到的方式发表了一番讲话，赞扬并祝福她老人家。奶奶当时还能够听懂，她老人家听了十分欣慰。你的这番讲话已随着录像深深地刻在了我们家的生活史页中；记得 04 年夏，奶奶已经完全痴呆瘫痪，由于失去吞咽功能引发急性肺炎，医院建议放弃或插胃管。我家那孝子先生旭东焦急无奈之中又拨通了你的电话，你总是那么认真沉着地听，那么理性中肯地建议……看着今天在床上安然熟睡的奶奶，我和旭东难过地感叹：朱婕，我们万万没有想到，至今不愿相信你会以这样的方式匆匆地走在前面！

打开手机通讯录，你的工作、家里和手机电话号码近在咫尺，那是我多么熟悉的号码，我们时常联络，有时请教有关保险、财务、投资类问题；有时没什么正事儿，聊聊护肤、做菜、唱歌儿……你知道吗？你已经成为我的一本活联络簿，在美国我们生活中的一面窗口，从你家的 PARTY



中结识众多良师益友，在你的主持安排中参与各类节目，与你的聊天中获得知识和信息，遇到难处找你出主意。拨通你的电话，知道你在那儿……我知道你工作生活安排得很忙，但是你从来没有忙得顾不上听我罗嗦“废”话……

朱婕，我记不清哪年前曾向你“汇报”过你 97 年捧到我们家的那棵巴西木苗儿的生长状况。今天，太晚了，但是我和先生旭东还是希望你知道：十年来，她一直摆放在我们办公室的入门处旺角儿，她已经数年开出芳香的白花儿，已经换了几次花盆儿，她现在长得顶着了屋顶儿，她一直恪守着你十年前委托的诺言：“祝愿你们的生意象这棵木苗一样日益壮大！”托你吉言，我们闯过了创业时的艰难。今天，你走了，留下她陪伴着我们，时时看着她，别有一番滋味在心头；籍着她那绿意盎然的生命力，仿佛是你用你那珍贵无价的生命提醒着咱们这辈儿人：悠着点儿，别累着……



朱婕，我从此以后不会再过生日了，作为对你的纪念。你走好啊，带着你那永恒的笑容，安息主怀……♣

## 追 思 朱 婕

◆琼林

朱婕去世的消息令我非常震惊。脑海中一遍遍地翻动着她那娇美的上海女士别致的音容笑貌。很多波士顿的人知道朱婕是通过她在保险行业中的工作，而我和朱婕的相识和相知却与她的保险工作没有一点关系。

我们最初是牛顿中文学校跳舞班的同学。朱婕的先生特别憨厚。他跳舞也像战士操练一样。可是朱婕特别耐心，从来不抱怨。因此我常以他们为榜样，经常和他们在一起讨论舞技，一起参加或老师或同学举办的聚会。

接下来，在我做牛顿中文学校的校长期间，朱婕代表华韵声乐社，和我有过多次接触。众所周知，牛顿中文学校的场地总是特别紧张。当时还没有开放三楼。各个活动团体都是学校的掌上明珠。可是没有地方安排活动，什么掌上明珠也没有办法啊！朱婕来电话，第一句话就说：“绝对支持你的工作。不给你添麻烦。”接着说“如果我们华韵声乐社自己找到地方，又不影响学校的整个教室和场地的安排，行不行”？这么讲道理！我多么感动和感激。华韵声乐社全部是成人，又是唱歌，所以不像跳舞那样需要大的场地。有什么不行呢？后来他们华韵声乐社一会儿在走廊，一会儿在没有桌椅的102A教室里练习唱歌。朱婕还在波士顿的OCEAN担任了职务。有时候会谈一谈她的经验和体会，也让我在其中得到了学习。

最后一次和朱婕直接接触是在今年3月份。当时我在参与组织“牛顿中文学校支持中国贫困地区的教育和贫困学生受教育的计划”，以及为这个计划举办的募捐舞会。为了吸引更多的人来参加舞会，我们设立了卡拉OK的活动项目。可是，事情千头万绪，到了接近舞会的日期，卡拉OK的设备还没有落实。打电话给朱婕想借华韵声乐社的设备。我首先是道歉没有给她足够的时间。没想到她二话没说，没有一点犹豫就表态：“全力支持！你要什么全给。什么时候送到什么地方都行。如果你认为有必要我们都到场，我们就取消已经安排好的活动。”可想而知，我当时的心里真是充满了感激。我还给她出了一个难题：“有没有办法让卡拉OK伴舞？”她还真的去研究了这个问题。三月十日舞会的那个晚上，一套完整的卡拉OK设备，包括话筒、歌本等一应俱全由高迪带到了舞会的场地。那天晚上很多人都享受到了唱歌的乐趣。大家可知道其中有很多朱婕的功劳。

没有想到朱婕已经离开了。一个多么深刻的遗憾。她那娇美的上海女士别致的音容笑貌会留在我们记忆之中。更加重要的是，让我们记住她对社区、对公益活动的热爱、支持、参与和奉献。

在追思中写下这两三件事情，以表达我心中对她的纪念。

二00七年五月二十二日于波士顿（感谢荣凤打字，郭红修改）♣

## 人到中年 请多保重

◆滕蓉蓉

朱婕女士突然去世，震惊了波士顿华人社区。笔者与她并不熟悉，只在报上拜读过她的文章。从这几天网上发表的纪念文章中可以知道，朱女士是一位不可多得的全才，英年早逝，太可惜了。三年前有感于一位中年朋友的早逝，笔者写下了下面这篇文章，希望中年朋友多加保重！

### ——题记

最近几个月，连着接到坏消息。先是国内一个朋友不幸车祸，自行车被大卡车撞，脑外伤后成了植物人，今年刚满40岁；而后是宾州费城的老邻居患肺癌去世，留下两个未成年的儿子；几个星期前，同学从加州打来电话，说是我们的一个大校友（同校不同系的）突然去世了，也只有46岁。记忆中的这位大校友高高个儿，长相英俊，是位不可多得的才子。

报纸上还常常看到不相识的同龄人英年早逝的消息。看着自己的同龄人一个个倒下去，心里真不是滋味。这几天我老是在想，到底是什么原因造成这种英年早逝现象？沉思良久，觉得可能有许多因素。

一、先天不足。我们这一代人，生在大跃进时期的饥荒年，长在文化大革命时期的动荡年，物质贫乏，营养不良。不少人都曾经上山下乡去最艰苦的地方“脱胎换骨”、“忍饥挨饿”劳动锻炼过。

二、压力重大，工作繁忙。改革开放以后，考大学，考研究生，考托福，忙出国，过五关斩六将，没有好好休息过。到了美国忙学位，苦读书不分昼夜；忙身份为老板加班加点。等到身份有了着落，工作稍微稳定，又要忙碌房子，忙碌孩子。上有老，下有小，再加工作重负，真是没有喘气的时候。日积月累，疲劳没有恢复，就像银行里的户头只取钱不存钱，就会出现透支现象。“积劳成疾”这句话还是有道理的。再看古人造字也是非常贴切，“忙”字是竖心旁加“亡”，心太累了就亡了么。现代医学也证明人在忙碌疲劳之下，机体的免疫力、抵抗力明显下降，这也是中医所称的“正气存内，邪不可干，邪之所凑，其内必虚”。

三、忽视小病小患。由于学习工作繁忙，大多数人对小病小患不当一回事，再加上美国的医疗体制也不同，任何病痛先要去看家庭医生，家庭医生根据病情再转给专科医生，其间要预约等待来回折腾，一两个月就过去了。对于许多人来说，不到万不得已是不去看医生的。等到发现有病，为时已晚，耽误了许多宝贵的时间。

因此，人到中年，应该是开始保养的年龄了。让我们从饮食营养开始。

### 一、合理饮食，营养适当。

在物质丰富的美国，我们小时候那种一个月偶尔吃次荤的状况已经一去不复返了。但天天吃肉、顿顿吃肉也引发许多问题。怎样合理饮食？首先要保证一日三餐。许多人早上起来匆匆梳洗后不吃早餐就去上班。等到中午饿得前胸贴后背的，就免不了狼吞虎咽地几口下肚，也没有吃出饭菜是什么味道就吃完了。晚上回到家好不容易一家人坐在一起吃饭，这是一天中最丰盛的一顿饭，因而饱餐一顿，这是许多人一日三餐的写照（包括自己在内）。其实这是很不合理的饮食。不管多忙，要挤出时间来吃三餐。理想的早餐应该是1—2片面包，一只鸡蛋，一杯牛奶，半根到一根香蕉。中餐：50%粮食（米面类），30%肉类，20%蔬菜。晚餐：50%粮食，30%蔬菜，20%肉类，而且不要吃到十分饱。现在有人提倡高蛋白低碳水化合物饮食（Atkins' diet），我觉得不适合我们中国人，因为我们是喝稀饭吃萝卜干长大的，虚不受补。

### 二、适当休息，恢复疲劳

20多岁的时候，经常开夜车也不觉得累。一到中年，感觉就不一样了。如果过了12点钟睡觉，第二天就会精神不振，觉得中午要小睡一下补足睡眠。所以中年人要学会调整作息时间，不要太迟睡觉，工作繁忙要学会忙里偷闲。周末加班后有些单位会让你选择拿补休还是拿钱，像这种情况我母亲总是告诫我拿补休，因为钱永远是挣不完的，而一周没有休息，疲劳积累起来了，长此以往，

必然得病。珍惜与家人一起的时间，生命很短暂，我们不知明天将是什么。抓住今天，充分享受生活给予我们的一切。

### 三、确保健康，重在预防

人到中年，定期健康检查很重要。原则上应该每年体检一次，查一下心脏、肝、脾，查一下血糖、血脂，许多糖尿病及高胆固醇是在体检时发现的。已婚女性应该每年做一次宫颈涂片及常规妇科检查。去年国内有位影星李媛媛不幸患宫颈癌去世，因为发现时为时已晚，早期宫颈癌完全是可以治愈的；满40岁的女性应该有一次Mammogram的底线纪录，然后每两年复查一次。全美国每年有几万人死于乳房癌，乳癌的生存率完全与发现早晚有关。我曾见过乳癌手术后活过45年的幸存者。

中年男性要慎重对待小毛小病。如夜间小便次数增多及小便排空不尽，要注意是否有前列腺肥大或肿瘤；咳嗽、鼻塞不要轻以为伤风感冒，不管是干咳还是有痰咳嗽，如果连续咳嗽超过三个星期，一定要去看医生，有必要的话做X线；食欲不振，吃少量食物就有饱胀感，空腹胃痛或吞咽时觉得食物卡在食道，也必须去看医生，因为中国人胃癌、食道癌的发病率比其他族裔要高；胸部不适也必须重视，如果运动或疲劳以后胸闷、胸痛，完全有可能是心绞痛、心肌梗塞的先兆症状；脾气变坏，为一点小事发火，青筋怒暴，除了心情不好以外，是否有肝脏方面的毛病或血压增高等因素；晨起眼脸水肿常常是肾脏有病的先兆；而下肢肿胀常常跟心血管病有关……

我们当初是为了自由投奔美利坚。得着自由以后，生命更显可贵。让我们放下生活重负，尽情地享受生命吧。♣

## 寸草春晖

### 中美学生课堂表现的不同

**编者注：**我校几位高年级学生在学校组织下，春假期间到四川省南部县大桥中学支教一周，支教组的老师和学生回来后就此行做了专场汇报。下面是十年级乙班刘心尧同学在汇报会上的发言稿。

大家好！

我叫刘心尧。今年四月份我和十位同学去了四川的大桥中学。在那里一个星期，我学到了很多，收获很大。我今天主要给大家讲讲中国学生和美国学生在课堂上不同的表现。

我先从教室的大小和学生的人数谈起。我们都知道，美国一个班大概有二十多个学生，大桥中学每个班却有五六十个人，而他们的教室却比美国的教室大不了多少。当我站在讲台前，看到这么多学生时，心里非常惊讶，也对中国的老师非常敬佩。他们怎么能教这么多学生呢？！我还有一个感想，虽然条件不如我们，但中国的学生学习都很认真。课堂的大小，也许反映了不同的文化和教学方法。美国注重启发，讨论，而中国偏重对知识的记忆。我想，如果把这两者结合起来就更好了。

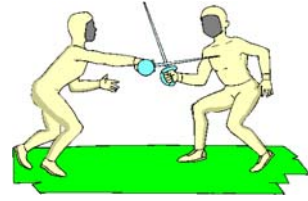
在美国，我们去不同的教室上不同的课，每个教室也按不同的科目来布置。我们每堂课都能见到不同的学生。但是，课间只有五分钟，我们要是迟到了，就麻烦了。在中国，老师要到不同的教室去上课，而学生呢，都可以在一个教室不动，有好多时间。我真羡慕那里的学生啊。

最后我要讲讲学生对上课的参与。就是我们常常说的“participation.”在美国，老师和学生都觉得在课堂上发言很重要。我觉得中国学生比较害羞。他们集体回答问题时都很大胆，但是当你叫一个人回答时，那个人就不知道说什么了。课堂上都是老师在说话。我在那里教了三个班的英文，其中一个班就非常安静。他们上课过于认真，不爱发言。但这并不说明他们不思考。课后许多学生会来问很多问题。问我们怎么才能说好英文，我们就告诉他们要大胆地练习，不怕别人笑。我们还教他们玩一种课堂游戏，叫 Hangman。他们对通过游戏来增加词汇量感到非常新奇，课堂一下子就活跃起来。大家学得非常开心。

这次去中国的亲身体会，使我对中国文化有了更深的了解。这些体会将对我的生活产生很大的影响。

# 女儿习剑

◆老康



说起女儿习剑，总让我想起那句话：有心栽花花不活，无心插柳柳成——。打住，打住，现在还没成荫呢，可别给说坏了（jinxed）！

女儿小时候弹过钢琴、跳过芭蕾、吹过笛子、演过话剧，没有一样能坚持下去。做父母的正不知如何是好，她却不声不响地给了我们一大惊喜！

今年一月六日，她在 Concord Carlisle 高中举办的 2007 年度新英格兰地区高中校际击剑邀请赛上，夺得女子重剑第三名铜牌。

女儿八年级时进了一所私立学校。这所学校较小，没有很多课外活动，却设有击剑这种贵族运动的俱乐部，且免费借给行套。我们想要对得起那份昂贵学费，于是鼓励她参加这个俱乐部。但她不以为然，一年以后才参加学校的击剑队。

中学击剑活动有季节性，每年也就是冬季的十二月到二月间的三个月。三个月中除了每天下午的训练，就是和附近的几所私立高中比赛。这些比赛，或客或主，都由学校安排。要是客场比赛，学校车送车接，家长只需知道什么时间去学校接孩子就可以了。我们早已习以为常，没当回事儿。

三个月后击剑季节结束，女儿捧着一个奖杯回来，说是得了“最佳进步奖”（Most Improved Fencer）。我们自然是一番恭维夸奖加鼓励，心想，才三个月就拿一尊奖杯回来，要么是学校鼓励新手，让每名新手都感觉良好；要么学校这个击剑队实在不怎么样。

今年入冬，击剑季节又开始了。有一天女儿说她要参加一个比赛，这次要自己解决交通问题。不是学校组织的活动，学校不派车。是学校的教练知道了这次比赛，鼓励队员们参加。

我们算了一下，那天是一月六号，我们准备给女儿过生日，她也邀请了她的好友，说好下午三点钟来。我们想她的比赛不会持续很久，没准儿第一轮就被淘汰了。我们决定按原计划给她过生日，她也没有异议。

头天晚上的晚饭后，女儿突然想起来没从学校把剑和击剑服借回来。那怎么参加明天的比赛呢？“要不然明天就别去了，正好在家准备过生日。”女儿不甘心，说她答应过教练明天要去充数的。后来打了一通电话，又到一个同学家借了一副护胸，不是这种剑用的但也对付了，总比没有好吧！另外一位高年级的队友答应明天给她带一柄剑和一套击剑服，总算凑够了行套。

一月六号早晨我送女儿去比赛。到那儿一看，她们学校只有那位高年级的队友来了，还好女儿有了行套。她们的教练没来，想必他也没看好这次比赛。那位高年级队友帮女儿注册。我看一切就绪，没我什么事儿了，就叮嘱道：赛完给我打电话，我来接你回家过生日。到家后没有一小时，女儿就打电话来了，说她总分名列第四，已经获得第二轮比赛的参赛资格。可第二轮比赛不知什么时候开始，问我们下午的生日聚会怎么办！

我们赶紧又驱车去赛场，一来给女儿送午饭，二来见机行事，看是否要取消下午的生日聚会。赶到比赛场地一看，第二轮比赛刚刚结束，女儿兴奋地告诉我们她又打入第三轮了，这次是总分第二。“可我不能误了我自己的生日聚会啊！”她焦急地问：“怎么办？怎么办？”我们赶紧向其他家长请教，被告知女儿极有可能打入最后一轮，下午四点恐怕也完不了。我们临时决定生日聚会改为六点。好在女儿的手机在，上面有她朋友的电话。我们赶紧给她的朋友打电话通知聚会改时，有些通知不到的只好抱歉了！

第三轮比赛的战表贴出来了，女儿还是名列第二。经过几个小时的“急用先学”，我已经大概明白了比赛的规则。最后一轮比赛在六个选手之间举行，每位选手要和其他五名选手比赛，每次比赛限时三分钟，先得五分者赢。要是三分钟内没能打到五分，则得分高者赢。俗话说，内行看门道，外行赶热闹。我这不内不外的既看不出门道又无暇赶热闹，就跟着瞎起急。女儿一上场，我就紧盯着电子计分器。有两场比赛她们把比分打到五比五，靠加赛决胜负，可把我紧张坏了。

比赛结束后，主持人向我们祝贺：恭贺你们女儿夺得 2007 年度新英格兰地区高中校际击剑邀请赛女子重剑铜牌！

这可不是闹着玩的！看来我们得认真对待女儿的击剑爱好了！

接下来几个礼拜，我们忙着给女儿添置行套，找教练、寻俱乐部，注册美国击剑协会会员，带女儿参加大小击剑比赛。几个月下来，女儿的击剑水平大有进步，我们的击剑知识也大有长进。

美国击剑协会实行段位制，无段、E 段、D 段、C 段、B 段和最高段 A 段。各击剑俱乐部按地理位置被划分为 Sections 和 Divisions，女儿所在的俱乐部属于 New England Division（新英格兰地区）；New England Division 又属于 North Atlantic Section（北大西洋赛区）。赛事按年龄组分为十六岁组、十九岁组、Junior 组、Senior 组等，按段位分为 Div III、Div II、Div IA，Div I 等。另外，有些高中设有击剑俱乐部和击剑队，高中的击剑运动独立于美国击剑协会。大学的击剑运动属于 NCAA（全国大学体育运动协会）。

二月三日女儿在新英格兰地区的 C 段段位比赛中打入前八名而晋升到 E 段。二月六日又在麻州高中校际击剑锦标赛上夺得铜牌。三月四日，女儿在全国击剑锦标赛新英格兰地区资格赛上夺得女子重剑十六岁以下青少年组的银牌，取得了夏季全国击剑锦标赛该项目的参赛资格。

三月十七日女儿再传佳音，又在新英格兰地区 Div III、Div II 组资格赛中打入前八名，获得这两项全国赛的参赛资格，同时晋升为 D 段。

最有戏剧性的是上周末（五月五日）北大西洋赛区（Sectional）的 Senior 组锦标赛。预赛的分组赛上女儿迎战一名 B 段，两名 C 段，一名 D 段和一名无段位选手。出乎意外，女儿赢了那名 B 段选手和一名 C 段；但输给了另外一名 C 段和那名 D 段。在和那名 D 段较量时，裁判明显误判，女儿明明击中对方的前胸，裁判却不认这一分。这一误判，有意无意，使女儿情绪大受影响。预赛结束了，女儿总分第十三名。接下来的淘汰赛实行十五分制，三个三分钟时段。第一轮女儿轮空，自动进入前三十二名。第二轮女儿又遇上了那名 D 段选手。我对女儿说：这是你的好机会，报那一剑之仇。女儿还在愤愤不平：“我确实击中了她的前胸，是裁判不公！”

比赛开始了，女儿以二比零领先，不幸的事发生了。女儿前跃时摔倒了，扭伤了她的脚腕。她坚持要“轻伤不下火线”，带伤继续比赛。最终女儿以十五比十一赢得了胜利，打入了前十六名。女儿一瘸一拐地下了剑道，眼眶里含着眼泪，一半是因为伤痛，一半是由于激动：“我告诉过你，当时我是击中了她的前胸！”

第三轮淘汰赛，女儿的对手是那位在小组赛上被女儿击败的 C 段选手。女儿很自信能再次击败她，担心的是她扭伤的脚腕。好在女儿以十五比十二赢了对手，顺利过关进入前八名，此时女儿已获得参加 Div IA 组全国比赛的资格。

第四轮女儿遭遇到一名 B 段选手。这位选手以速度快、攻击性强著称。赛前就有人支招怎样防止她偷袭你的手和脚，却没人能说出怎样能赢她。大概这个赛区没人赢过她。果然这位 B 段选手身手不凡，多次偷袭成功。女儿虽然输给了她，却输得很自豪，因为这位 B 段选手最终夺得这次锦标赛的冠军。你想啊，女儿进入淘汰赛以来一路过关斩将，最终输给了这位冠军，那女儿和同样也输给这位冠军的那位亚军应该是同样水平吧？！

两千零七年五月九日于麻省牛顿市♣

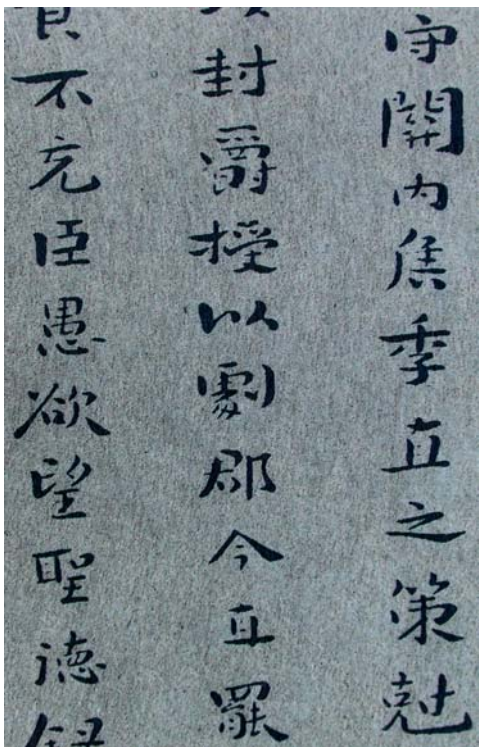
## 晋唐楷书——为汉字书写立下法度

◆杜玮

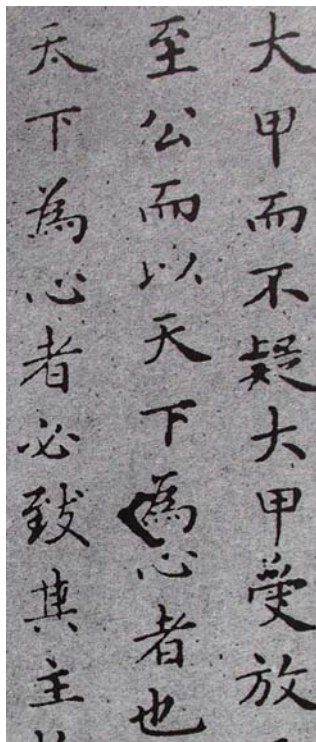
东汉后期，隶书横向飞扬的波挑被简化，竖笔延展，字形由横扁趋于方正，出现楷书式的点画和结构特征。

三国魏晋时期（220-317 年），楷书成分不断增加。曹魏时的钟繇是早期楷书的代表性书家。从他的小楷《荐季直稿》（图一）中，可以看出虽然其中还有隶书式的波磔和横向结体的余意，但点画、结构已是楷法。

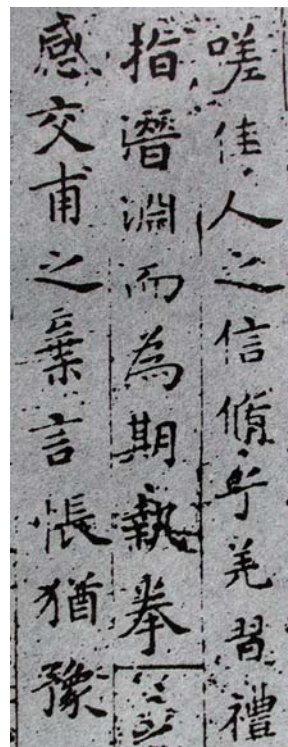
东晋（317-420 年）王羲之和王献之开了楷、行书体的新风。王羲之《乐毅论》（图二），王献之《洛神赋十三行》（图三）均是楷书发展史中的经典作品，也是历代习小楷的典范。在南朝（420-589 年），二王书风得到延续发展。魏晋及南朝严禁厚葬浪费，因此碑刻极少，传世书迹多为唐人摹拓墨迹。对墨迹的研究，称为帖学。



图一、钟繇《荐季直稿》



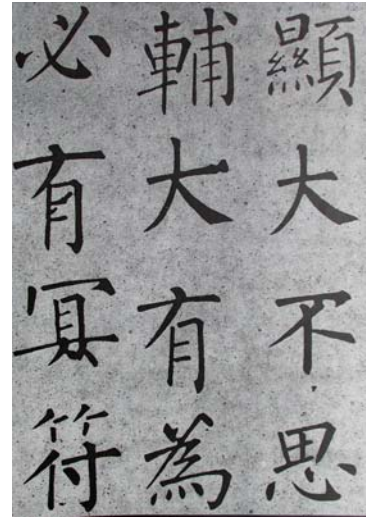
图二、王羲之《乐毅论》



图三、王献之《洛神赋》

隋朝（589-618 年）建立后，国家重新统一。经过几百年的积累和南北书风的融合，楷书在唐朝（618-907 年）必然性地达到了鼎盛阶段。唐时众多书家仍从二

王入手，但发展出崭新的面貌。例如，初唐的欧阳询，褚遂良，虞世南，盛唐的颜真卿和晚唐的柳公权，他们的作品成为后人世代临习的范本和评价书艺的标准。欧阳询《九成宫醴泉铭》（图四），严谨险劲，又不失婉润。颜真卿《勤礼碑》（图五），沉稳敦厚。柳公权《玄秘塔》（图六），瘦硬雄强。



图四、欧阳询《九成宫醴泉铭》

图五、颜真卿《勤礼碑》

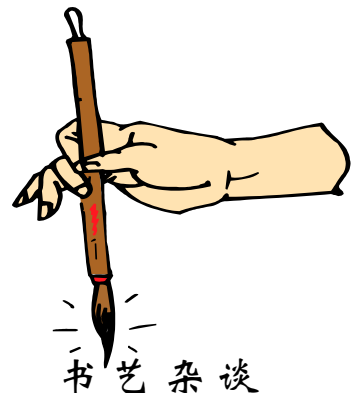
图六、柳公权《玄秘塔》

唐楷法度森严，笔画形状复杂，富于变化，每笔均有内在的提按顿挫。横画上斜，竖画常有弧度，点画之间以俯仰作动态平衡，因此，其中即使有细微的不和谐，也会显而易见。与北碑不同，晋唐楷书的书家多为文人名士，因此，书家的姓名和身世与作品一同流传下来。此时的刻工也更为成熟，能够表现出笔锋挥运的微妙。

唐朝以后的书家，多以楷书为基础，但以行、草书名世。宋徽宗赵佶创瘦硬秀丽的瘦金书，极具特色。一国之君把字写得如此纤秀，在他手里丢了江山，正合古人“书如其人”之说。元代赵孟府（音）上取晋人笔法，一改颜、柳顿挫之笔，书风含蓄中和，卓然立于唐贤之后。世人学书多由颜、柳、欧、赵中选择入门范本。明初沈度，小楷婉丽端庄，深得帝王所好，科举之士多效其法，但也从此开了流行于官场的工整呆板、千人一面、状如算子的馆阁体书风，其影响长达几百年。为扭转楷书延续千年后陷入模式化的困境，清末兴起碑学，提倡师法汉隶和北碑的自然古朴，成就了如邓石如、何绍基、赵之谦、康有为等众多名家。近现代，李叔同、沈尹默、吴玉如等许多书家的楷书创作也有独到之处。

英文译楷书为 **regular script**，表示正规、标准的意思。♣

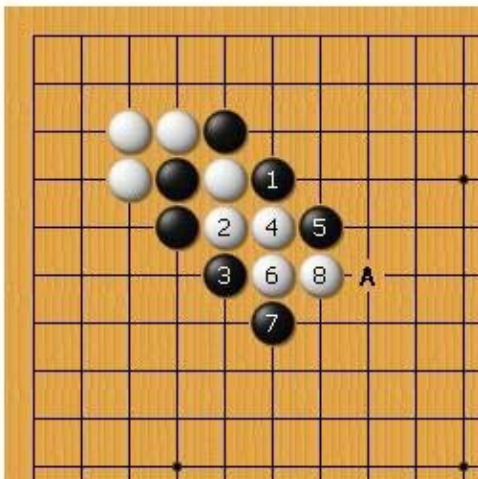
下期内容：行书



## 十二生肖与围棋 (三)

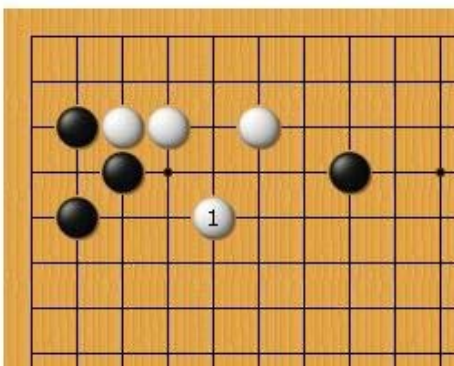
◆卢珂(围棋班教师)

### 9. 未一羊



黑 1 打吃，白 2 以下逃跑，黑 3 以下追吃，白呈弯弯扭扭前进的形状，黑则紧紧的打吃着白棋。如图白棋跑到 8 位时，黑 A 仍能吃下去……这种吃子手法被称为“征子”，亦被称为“扭羊头”。

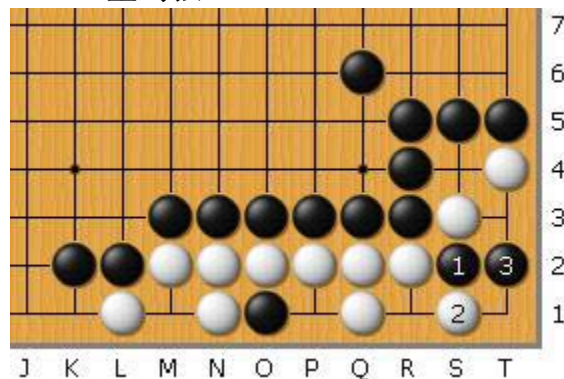
### 10. 申一猴



如图：白在局部处理一块棋，用 1 位飞的方法向中腹出头。白 1 与上面的两颗白子组成了猴子脸的形状，此着棋亦被称为“猴子脸”。

### 11. 酉一鸡

白棋 T1 和 T3 位均不可入子，黑棋 1、3 “金鸡独立”。



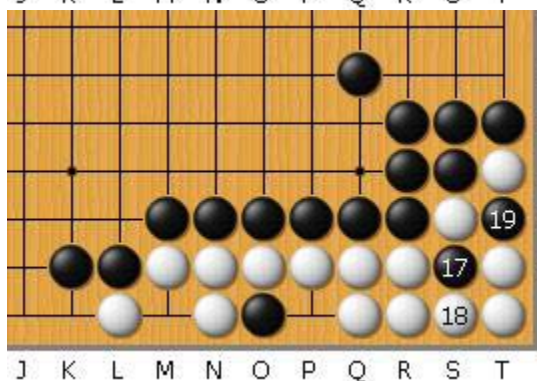
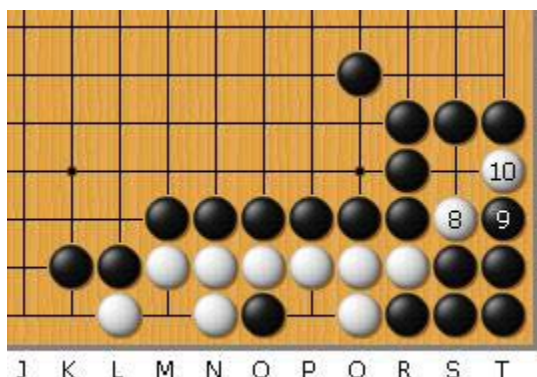
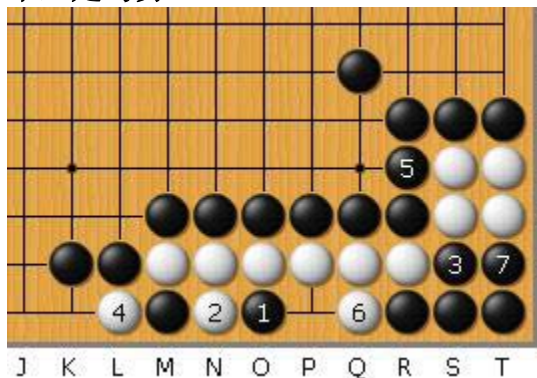
### 12. 戌一狗



黑两边似已被分断。但黑 1 从一路鼻顶，绝妙！因白气紧，只能回吃黑二子，从而，黑左右得以安全联络。这一手鼻顶非常特殊，所以冠之为“天狗的鼻子”。

# 上期答案

## 十王走马势



正解（黑先劫）  
黑 1 先靠是妙手，对此白 2 是最强应手，白准备运用“倒脱靴”的技巧进行抵抗。  
对白 2，黑 3 断，黑棋的算计更进一层，准备以“倒脱靴”中的“倒脱靴”来回敬白棋。  
双方应接至黑 7，白棋下边已做成一眼，右边则出现了“倒脱靴”，白棋的抵抗似乎成功了。

这是前图黑 7 提掉白棋四个子以后的情况。  
白 8 打，黑五子被吃。出人意料的是：黑 9 多送一子是妙手，让白 10 提六子后黑棋还有手段，真是好戏连台。

这是前图白 10 提掉黑棋六个子以后的情况。  
黑 11 断又是好手，对此白只得如图 12 位打，现在黑 13 长，以下应接至白 16，黑棋已成功在望。  
黑 11 断时，白如 13 位打，黑 12 位长即成前面提到的“金鸡独立”

这是前图白 16 提掉黑棋两个子以后的情况。  
黑 17 扑，白 18 提，黑 19 提，至此形成打劫。  
从正解图黑 1 靠开始，到本图双方共应接 19 步，手手相接方弈出正解，如果过程中稍有差池，则不能得到正解。

## 兵马俑的骑兵

◆ 梁少熊

兵马俑各兵阵中，最叫人疑惑不解的是骑兵阵。

骑兵阵在二号坑的西北角，共有一百一十六骑。骑兵俑都身穿背心形的短甲，站在马俑前方，双臂下垂，右手握弩，左手牵缰。身后的马，膘肥体壮，有马鞍而无马镫。骑兵俑身高都在一米八以上，全体静候阵中，只要一声令下，向左右转身，双手一按马身，便可飞身上马。骑兵阵中有弩、箭、剑等兵器，但不见长兵器。



秦军骑兵以手中的弩为主要兵器，所佩的铜剑并不适合于马战。骑兵身在马上，人随马转，无法剑走轻灵。战马奔走如飞，马上挥剑，只能劈砍。青铜秦剑，强度不足，砍多几次，便会折断。骑兵佩剑，应和战车御手佩剑的目的相同。

战车御手，在千军万马之中，心不二用，全神贯注在他驾御的那四匹马身上。他的安危，全由身旁的军士负责。御手所佩的剑，不是在奔腾的马车上作格斗之用，而是一旦马死车毁，才用来自卫的。

骑兵也是如此，一旦战马倒地，同时矢箭用尽，他便得双足踏地，拔剑自保。此时，要杀退来敌，就全看他有没有短兵长用的功夫了。

秦剑既不适合于马战，那么为什么不用长兵器呢？秦骑兵不用长兵器，有人归咎于那时没有发明马镫，双手腾不出来的缘故。

后人也许很难想像，祖上以养马起家、聪明绝顶的秦人，竟然不会发明马镫。事实确是如此，不但秦人没有马镫，就目前所知，汉人也没有马镫，一直到晋代的出土文物，才初见马镫。那已是离秦始皇时代五百多年后的事了。而且这只晋代马镫也和后世所认知的马镫有所不同。

这只马镫出现在湖南长沙的一个晋代古墓中，马镫就在墓中三个青瓷骑士俑的马身上。那三匹马，马鞍左前方，有一只马镫。显然，这是一只为方便骑士上下马而设计的踏环。与其称之为“马镫”，不如称之为“马踏”。这马踏只在左前方有一只，右方是没有的。

那么，是不是因为没有马镫，秦兵得要紧抓缰绳，双手无法腾出来，所以不能使用长兵器呢？此说不确，精于骑术的人，没有马镫，照样驰骋，而马缰只是用来控制行走方向，与是否能稳坐马背上无直接关系。游牧民族，孺子小儿，从小便能爬上马背，不用马镫，甚至马鞍都没有。

事实上，秦国骑兵，身在马上，双手不但腾了出来，而且还能手执强弩射杀敌军，其难度比手执长兵器要高得多。此外，汉代出土文物已经证明，骑在马上，不用马镫，手执长兵器是很平常的事。且看甘肃武威雷台汉墓出土的铜兵马车俑。此墓墓主大概是个马痴，墓中出土了各种姿势的铜马数十件，著名的「踏鸟铜奔马」便出自此墓。墓中有 17 个骑兵俑，全都手执和秦戟形状完全相同的长戟，骑在和秦俑相似、有鞍无镫的马背上。

秦军骑兵不带长兵器，最主要的原因，应是长兵器携带不便的缘故。长兵器不能在身上佩带，马上也无处可放，只能提在手中。双手拿了长兵器便无法用弩，只要对方摆下箭阵，或用战车摆下车城障碍，骑兵便前进不得；高高在上的骑兵，马上成为目标显著的箭靶，毫无还手的余地。

骑兵起源于游牧民族。游牧民族狩猎打仗以弓箭为主，骑射偷袭，来去如风，防不胜防。当年赵武灵王识得利害，从北方引入了这套「胡服骑射」战术。秦王建兵马俑时上距赵武灵王时代约

六、七十年。秦人以养马起家，又和戎狄胡人为邻，应早已学得胡人骑射战法，知道骑射战术的长处和缺点，同时亦已看出长兵器无法和骑射战术配合。

所以骑兵不带长兵器，定是秦军将领订下的策略。秦军将领指定骑兵的任务是远射突击，而不是近身相搏。是以，兵马俑的骑兵身穿短甲，手携强弩，背负箭囊，只佩短剑，不带长兵。他们全体静候阵中，随时可以驰往指定地点，摆下固定或游击箭阵，把敌方杀个措手不及。骑兵俑阵前那六辆战车，必然是配合骑兵出击之用的。战车可作骑兵射手的掩体，又可围成车阵，保护负责远射的骑兵，不致受到近距离敌军的攻击。

骑兵没有适合于近战的兵器，这个问题，一直到汉代才得到解决。汉人为了对付行踪飘忽的匈奴，大力发展骑兵，研制出钢制长刀，又得到了西域良马。从此，有了长刀健马，远用箭，近用刀，汉武帝才能深入大漠，驱逐匈奴。匈奴因而远走他乡，入侵欧洲，导致了日耳曼民族大迁移。只可惜那汉制长刀，后来流传到了日本，到了明代，竟成为倭寇侵华的利器。这都是后话，就此表过不提。

且说那秦军将领，确有先见之明，利用那骑兵特长，定下偷袭突击、远射而不近战的战术。事实上，利用手执长短兵器的骑兵，向敌方主力作正面进攻，从来就不是一个好主意。只要遇到高明的对手，必然损失惨重。宋代金兵所向无敌的拐子马，遇到了岳飞，便被杀得人仰马翻。明代剽悍的鞑靼骑兵，遇到了手执长刀的戚家军，也是有去无回。

最惨烈的可以说是清末骁将僧格林沁和英法联军在大沽口新河之役。僧格林沁的蒙古锐骑，以血肉之躯，对着英法联军的炮火猛冲。结果一仗下来，三千劲旅，只剩下七人。

如果他们采用秦军战术，先在阵前虚张声势，诱英法联军深入绝地，然后轻骑突出，绕过两翼，断其后路，再利用地形地物掩护，偷袭突击；即使用的是两千年前的秦式劲弩，其效果也会比用骑兵人海战术要好得多。可惜他有勇无谋，以致一败涂地。♣

## OCA-NE Wishes to Thank NCLS Board for Its Great Support

◆Christine Qian (OCA-NE Board)

The Organization of Chinese-Americans New England Chapter (美华协会，纽英伦分会) greatly appreciates the support from the board of Newton Chinese Language School!

On May 12<sup>th</sup>, OCA-NE hosted an Asian Pacific Americans Heritage Celebration Banquet in Boston. In addition to state government officials and corporate sponsors, OCA-NE also welcomed representatives from local nonprofit organizations such as Tufts New England Medical Center, UMass Asian Studies Center, Newton Chinese Language School, Boston Chinese Language Schools, local youth groups, and etc. Through corporate sponsorships, donations, silent auctions, and banquet ticket sales, OCA-NE was able to raise funds for OCA internship programs.

Led by Chair of Board Weidong Wang, board members Yao Feng, Lijun Ma, Principal Jieying Yao, Vice Principal Xichun Liu, the Newton Chinese Language School had a strong presence at the banquet! NCLS' wonderful dance teacher Ye Wu and parent Ziying Liu volunteered their precious time and energy helping with the banquet programs. Teacher Jian Wei and some board member families also attended the banquet. Two NCLS students Alex QW and Dan W performed for the audience, and received rounds of applause!

OCA-NE greatly appreciates the strong support from NCLS board, teachers, parents and students, and hope more families will join OCA's worthy causes to further empower the Asian-American communities.♣

[www.oceanationalcenter.org](http://www.oceanationalcenter.org)

[www.oceanewengland.org](http://www.oceanewengland.org)



# 美洲直映暑期快速中文识字班



一堂课认 64 个汉字  
为传统教学法的 10 倍

美洲直映郑重承诺：  
如果您上了一堂课后不满意，100%退回学费和书费

亲爱的家长：

- ❖ 中国越来越强大，您是否认为学好中文，将给孩子未来职场上有更多的选择机会(如华尔街)？
- ❖ 美国上层社会的孩子在千方百计学习中文，您是否认为您的孩子应该把中文学得更好？
- ❖ 6-12 岁是语言学习的最佳年龄段。暑假孩子又最有时间，您是否认为应该利用暑假学习中文？

美洲直映在麻州 Concord, Newton, Woburn 三个城市开设暑假直映识字班。由获得直映培训证书，波士顿地区最一流的教师以国语授课。使用直映简体字教材。

## 美洲直映教师名单

- 李屏
- 梁楠
- 狄晓慧
- 杨宜芳
- 冯瑶
- 蒋珊
- 赵咏梅
- 黄文陶

报名方法：从 [www.zhiying.org](http://www.zhiying.org) 下载报名表, 或咨询以上的直映教师

联系方式：电话：978 394 3534, Email: [info@zhiying.org](mailto:info@zhiying.org)

| 分校地址     |                                                    | Concord, MA 总校<br>200 Baker Ave, Suite 306<br>Concord, MA 01742 | Newton, MA 分校<br>437 Cherry St.,<br>West Newton, MA 02465<br>(In GBCCA Building) | Woburn, MA 分校<br>29 Montvale Ave<br>Woburn, MA 01801<br>(In ACAS Building) |
|----------|----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| 上课日期     |                                                    | 7/14到9/29/2007<br>Every Saturday                                | 7/14到9/29/2007<br>Every Saturday                                                 | 7/15到9/30/2007<br>Every Sunday                                             |
| 教学<br>速度 | 标准<br>(每堂64汉字)                                     | A: 9-10:15am (age: >=10)                                        | A: 1-2:15pm (age: >=10)                                                          | A: 2:00-3:15pm (age: >=10)                                                 |
|          |                                                    | B: 10:30-11:45am (age: <10)                                     | B: 1-2:15pm (age: <10)                                                           | B: 2:00-3:15pm (age: <10)                                                  |
|          |                                                    | C: 1-2:15pm (age <10)                                           | C: 2:30-3:45pm (age <10)                                                         | C: 3:30-4:45pm (age <10)                                                   |
|          |                                                    | D: 2:30-3:45pm (age >=10)                                       | D: 2:30-3:45pm (age >=10)                                                        | D: 3:30-4:45pm (age >=10)                                                  |
|          | 初级<br>(每堂32汉字)                                     | E: 4-5:15pm                                                     | E: 1-2:15pm                                                                      | E: 5-6:15pm                                                                |
|          | 高级<br>(每堂64+汉字, 更高<br>阅读要求。必须中<br>文学校4年级或以上<br>水平) | F: 5:30-6:45pm                                                  | F: 2:30-3:45pm                                                                   | F: 5-6:15 pm                                                               |